(DE) **Kratzstamm |** Sisal/Plüsch (Polyester) | Stamm mit Natursisal umwickelt | drehbare Halterung mit Spielzeug am Band | mit Spielzeug auf Spiralfeder

(EN) **Scratching Post |** sisal/plush (polyester) | post wrapped in natural sisal | rotating holder with toy on string | with toy on a spring

(FR) **Poteau griffoir |** en sisal/peluche (polyester) | poteau habillé de sisal naturel | tige pivotante avec jouet suspendu à un fil | avec jouet sur ressort

(NL) **Krabpaal |** sisal/pluche (polyester) | stam met natuursisal eromheen | draaibare houder met speeltje aan koord | met speeltje op spiraalveer

(IT) **Tronchetto |** in sisal/peluche (poliestere) | tronchetto rivestito in sisal naturale | con gioco appeso ad una corda su supporto rotante | con gioco su molla | info smaltimento: www.trixieitalia.it

(SV) **Klöspelare Sisal på Platta |** sisal/plysch (polyester) | pelare lindad i naturlig sisal | med leksak i band på roterande pinne | med leksak på fjäder

(ES) **Poste Rascador |** sisal/felpa (poliéster) | poste forrado con cuerda de sisal natural | sujeción giratoria con juguete en cuerda | con juguete muelle

(PL) **Drapak stojący |** z sizalu/pluszu (z poliestru) | słupek stojący naturalnym sizalem | obrotowy patyk z zabawką na sznurku | z zabawką na sprężynie



(UK) **Дряпка на підставці |** Сизаль/плюш (поліестер) | стовпчик, обтягнутий натуральним сизалем | обертовий тримач з іграшкою на нитці | з іграшкою на гвинтовій пружині

(CS) **Škrabadlo |** sisal/plyš (polyester) | sloupek omotán přírodním sisalem | otáčivý sloupek s hračkou na šňůrce | s hračkou na šňůrce

(DA) **Kradsestamme |** sisal/plys (polyester) | stamme omviklet med naturligt sisal | drejbar holder med legetøj på bånd | legetøj på spiralfjeder

(HU) **Kaparórúd |** szizál/plüss (poliészter) | törzs természetes szizálba burkolva | forgó tartó zsinórra fűzött játékkal | spirálrugón lévő játékkal

(SK) **Škrabadlo |** sisal/plyš (polyester) | stĺp obalené prírodným sisalom | otočný držiak s hračkou na šnúrke | s hračkou na špirálovej pružine

(RU) **Когтеточка-столбик |** сизаль/плюш (полиэстер) | столбик: сизаль | вращающаяся насадка с игрушкой на верёвочке | с игрушкой на пружинке

(PT) **Arranhador |** sisal/pelúcia (poliester) | poste envolto em sisal natural | suporte giratório com brinquedo suspenso em corda | com brinquedo em mola